

Individuals - أفراد



KFHtrade Account Opening Form

طلب فتح حساب تداول

Updating Information Form

طلب تحديث بيانات

Date التاريخ

Branch الفرع

Client Information

معلومات العميل

Title Mr. Mrs. Ms. Dr.

اللقب سيد سيدة آنسة دكتور

Family Name إسم العائلة Middle Name الإسم الثاني First Name الإسم الأول

Gender الجنس D.O.B تاريخ الميلاد Civil ID البطاقة المدنية

Passport No.(For non Kuwaiti Residents) رقم جواز السفر (لغير الكويتي) Civil ID Expiry تاريخ إنتهاء البطاقة

Passport Expiry Date تاريخ إنتهاء الجواز Country of Residence بلد الإقامة Nationality الجنسية

Residential Address عنوان الإقامة

Address العنوان Area المنطقة Country البلد

Contact Information

معلومات الإتصال

E-mail البريد الإلكتروني Fax فاكس Mobile النقال Telephone الهاتف

Bank Information

بيانات البنك

Bank Account No. رقم الحساب المصرفي Branch الفرع

Client Signature توقيع العميل Signature Confirmed التصديق على التوقيع Client Name إسم العميل

يقر العميل بأهليته القانونية والشرعية للتعاقد، وأنه استوفى جميع شروط العقد وعلم بها علماً تاماً نافياً للجهالة

The client hereby acknowledges his legal competence for contracting and his understanding, and acquaintance with all contract terms and conditions.

For KFH Capital Use Only:

لإستخدام شركة بيتك كابيتال للإستثمار فقط:

Approval

Verified

Trading Service Agreement-KFH Trade

(Summary Of Trading Agreement)

(ملخص إتفاقية التداول)

Date: / /

التاريخ: / /

This agreement was made between :

تم الإتفاق بالتراضي بين كل من :

- KFH Capital Investment Company K.S.C (Closed) whose address is at P.O. Box 3946 Safat 13040 Kuwait. شركة بيتك كابيتال للإستثمار ش.م.ك (مقفلة) وعنوانها ص.ب. ٣٩٤٦، الصفاة ١٣٠٤٠ الكويت.

hereinafter referred to for the purposes of this agreement as “the Company”

ويشار إليها لأغراض هذه الإتفاقية (الشركة)

- Mr. / Ms السيد/ السادة.

whose address is at وعنوانه

Civil I.D No بطاقة مدنية رقم

Hereinafter referred to as “the Customer”. ويشار إليه لاحقا (العميل).

Preamble :

Whereas the Customer wishes to trade in shares and financial instruments of companies listed on stock exchanges in Kuwait ,Arab region and the world, and also in commodities & currency market in accordance with Islamic Sharia Law. Wishes to Appoint KFH Capital as agent for providing him with trading, execution, clearing and settlement services. And whereas the Company accepts the appointment for performing the execution, clearing and settlement services for shares traded by the Customer according to the terms and conditions herein-after set forth.

حيث أن العميل يرغب في التعامل بتجارة الأسهم والأدوات المالية للشركات المدرجة في أسواق الأوراق المالية في الكويت والمنطقة العربية والعالم ، وكذلك في اسواق السلع والعملات طبقا لأحكام الشريعة الإسلامية ، ويرغب بتعيين شركة بيتك كابيتال للإستثمار بصفتها وكيل له وذلك لتزويده بخدمات التداول والتفويض والمقاصة والتسوية وحيث أن الشركة وافقت على التعيين للقيام بخدمات التنفيذ والمقاصة والتسوية للأسهم التي يتداول بها العميل وفقا للبنود والشروط المبينة أدناه.

KFH Capital Investment Company K.S.C (Closed) shall provide the conditions and the provisions governing the customer's account for trading and apply to all the terms and provisions of this Agreement to all transactions conducted on the trading account or online via the company's website - www.kfhtrade.com or any other channels.

تضع شركة بيتك كابيتال للإستثمار ش.م.ك (مقفلة) الشروط والأحكام التي يخضع لها حساب العميل للتداول وتطبق كافة الشروط والأحكام الواردة بهذه الإتفاقية على جميع المعاملات بما فيها التي تتم على الحساب الخاص بالتداول عبر الإنترنت من خلال موقع الشركة الإلكتروني www.kfhtrade.com – أو غيرها من القنوات التي تحددها الشركة.

1- Definitions

١- تعريفات

- 1-1 The following terms when used in this agreement shall have the meanings set out below:

١-١ يكون للكلمات والعبارات التالية أيما ذكرت في هذه الإتفاقية المعاني الموضحة أدناه:

Agreement: this summary, together with application form, general terms and conditions for trading service agreement and appendices.

الإتفاقية: وتشمل هذا الملخص لإتفاقية التداول، وكذلك نموذج طلب فتح حساب والشروط والاحكام العامة لإتفاقية التداول وملحقاتها.

The “Customer” or the “Investor”: shall mean every person, natural or juridical who submits a request approved by the Company for opening a trading account.

العميل أو المستثمر: يقصد به كل شخص طبيعي أو معنوي تقدم بطلب موافق عليه من قبل الشركة لفتح حساب تداول.

The “Authority”: The financial markets authority in Kuwait & surroundings shall mean the authority that supervises or regulates and issues the licenses for the financial markets and brokers in the State.

الهيئة: هيئة أسواق المال بالكويت، وفي البلدان المعنية يقصد بها الهيئة المشرفة والتي تقوم بتنظيم وإصدار الرخص للأسواق المالية والوسطاء بالدولة.

- 1-2 this agreement shall be interpreted in accordance with the interpretation provisions of general terms and conditions for trading services and appendices.

٢-١ تفسر هذه الإتفاقية وفقاً لأحكام التفسير الواردة في الشروط والاحكام العامة لإتفاقية خدمات التداول وملحقاتها.

2. Laws, rules and regulations relating to this Agreement:

٢- القوانين والأحكام واللوائح المتعلقة بهذه الإتفاقية:

- 2-1 All transactions between the client and the company will be subject to all laws prevailing in the markets (Kuwait - Gulf - Arabic - foreign) on processes that are carried out including all kind of options contracts which does not contradict with Islamic Sharia rules, taking into consideration that dealing with these markets will be through the company directly from the Customer. The company will not be responsible in any way of the conditions to the customer for any action by any authority of any kind. (Government - civil or other relevant parties).

٢-١ إن جميع المعاملات التي تتم بين العميل والشركة ستخضع لكافة القوانين السائدة في الأسواق (الكويتية - الخليجية - العربية - الأجنبية) بشأن العمليات التي تتم بها بما في ذلك عقود السلع وعقود الخيارات بأنواعها بما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية ، مع الأخذ في الاعتبار أن التعامل مع تلك الأسواق يكون عن طريق الشركة بشكل مباشر من العميل دون أن تكون الشركة مسؤولة بأي حال من الأحوال تجاه العميل عن أي تصرف صادر عن أي جهة أيا كان نوعها. (حكومية - أهلية أو جهات أخرى ذات صلة).

- 2-2 The customer agrees to the terms and provisions of this Agreement, and is used for the web site and / or utilize the services provided by the company in recognition of this progress.

٢-٢ يوافق العميل على شروط وأحكام هذه الإتفاقية، ويعتبر إستخدامه للموقع الإلكتروني و/ أو الإستفادة بما تقدمه الشركة من خدمات إقراراً منه بذلك.

3. Agreement Unity

٣- وحدة الإتفاقية

This Agreement shall be regarded as one unified unit and cannot be divided. All terms, conditions, obligations and appendices of this Agreement constitute material obligations binding upon both parties.

تعتبر هذه الإتفاقية وحدة واحدة ولا يمكن تجزئتها، وتمثل كافة الاحكام والشروط والملاحق الإلتزامات في هذه الإتفاقية وتعد إلتزامات جوهرية تقع على عاتق الطرفين الإلتزام بها.

4. Read and Agree to the Terms and Conditions

The Customer acknowledges that he has read, familiarized and aware of the content of the terms and provisions of this Agreement and agreed to everything in which he said has received a copy of these Terms and Conditions.

يقر العميل بأنه قرأ وأطلع وعلم بمحتوى شروط وأحكام هذه الإتفاقية ووافق على كل ما جاء فيها وقد تسلم نسخة من هذه الشروط والأحكام.

5- Amendment of the Agreement

٥- تعديل الإتفاقية

In the event where any changes are made to the existing Exchange Regulations of the Exchange by the Exchange or the Authority, the Company shall have the right to amend the terms and conditions of this Agreement or any special conditions appended hereto to match the amendments made to the Exchange Regulations, and without giving a prior notice thereof to and obtaining the consent of the Customer. Such amendments to the Agreement shall be effective immediately.

في حالة إدخال أية تعديلات على أنظمة السوق من قبل السوق أو الهيئة، فإنه يحق للشركة تعديل بنود وشروط هذه الإتفاقية أو أي شروط خاصة ملحقة بها لتتوافق مع التعديلات التي أدخلت على أنظمة السوق وبدون إشعار مسبق للعميل وبدون موافقته وتكون التعديلات على هذه الإتفاقية سارية المفعول فوراً.

The Customer realizes that the Company may make any amendments to this Agreement at any time by adding additional terms and conditions to this Agreement and / or cancelling any terms and conditions here from, by stating and giving notice of those amendments and the effective date thereof on the electronic Portal of the Company and giving notice thereof by electronic mail at the electronic mail address provided to the Company. The Customer acknowledges that he shall be bound by those amendments if he uses KFH Trade after the date of making those amendments.

يدرك العميل بأنه يجوز للشركة إجراء أي تعديلات على هذه الإتفاقية في أي وقت وذلك بإضافة شروط وأحكام إضافية على هذه الإتفاقية و / أو إلغاء أية شروط وأحكام من هذه الإتفاقية وذلك عن طريق إدخال وإعلان هذه التعديلات وتاريخ سريان مفعولها على الصفحة الإلكترونية للشركة وإشعار العميل بذلك عبر البريد الإلكتروني الذي زود الشركة به. ويقر العميل بأنه سيكون ملزماً بهذه التعديلات إذا استخدم خدمة بيتك للتداول بعد التاريخ الفعلي لإجراء التعديلات.

In the event where the Customer does agree to any terms and conditions in the amended agreement, he shall notify the Company thereof immediately by letter and immediately discontinue any use of the KFH Trade except for what is necessary for closing his Trading Account. The Customer agrees that any use of the KFH Trade after the introduction of the amendments to this Agreement or the amendments to the Service shall be interpreted as an acceptance by him of the amendments whether he actually was aware of them or not, and, accordingly, he shall be legally bound by those amendments although he has been unable to access the text of this Agreement or the amendments hereto.

و إذا لم يوافق العميل على أي من الشروط والأحكام في الإتفاقية المعدلة فإنه يجب عليه إخطار الشركة فوراً بذلك بواسطة كتاب خطي و التوقف فوراً عن استخدام بيتك للتداول باستثناء ما هو ضروري لإغلاق حسابه. ويوافق العميل على أن استخدام بيتك للتداول بعد التعديلات المدخلة على هذه الإتفاقية أو التعديلات على الخدمة تعني قبوله للتعديلات سواء علم بها فعلياً أم لا و بالتالي فإنه سيكون ملزماً قانونياً بهذه التعديلات حتى و إن كان غير قادر على الدخول إلى نص هذه الإتفاقية أو التعديلات.

6. Entire Agreement, Modifications

٦- الإتفاقية الكاملة والتعديلات

This Agreement constitutes the entire agreement between the parties regarding this subject matter and supersedes each previous Agreement between KFH Capital and customer. Either party may only modify this agreement in accordance with the provisions of the General Terms and customer.

تشكل هذه الإتفاقية كامل الإتفاق الذي تم التوصل إليه بين الطرفين المتعاقدين بخصوص هذا الموضوع، وهي بذلك تلغي وتحل محل أية إتفاقيات أخرى أبرمت بين « شركة بيتك كإبتال للإستثمار » والعميل.

7. Termination of the Agreement

٧- إنهاء الإتفاقية

7-1 The Customer declares that the Company has the right to terminate this Agreement and close the account the Customer at any time at its absolute discretion and notify the Customer thereof in writing or by electronic mail within ten (10) days from the date of terminating the contract.

٧-١ يقر العميل بحق الشركة بإنهاء هذا العقد وإقفال الحساب الخاص بالعميل في أي وقت ووفقاً لتقديرها المطلق ومن ثم إخطار العميل بذلك كتابياً أو بواسطة البريد الإلكتروني خلال (١٠) عشرة أيام من تاريخ إنهاء العقد.

The Customer further declares that it is aware of and knows that, upon the termination of the Agreement, some time may pass before completing the transfer of the Securities contained in the Trading Account belonging to companies listed on the Kuwait Stock Exchange. With regard to securities contained in the Trading Account and belonging to companies listed outside the State of Kuwait, the Customer declares that the Company may freeze the Trading Account of the Customer so that the Customer will only be able to sell those Securities and draw the cash funds resulting from the sale until all those Securities have been sold and the cash funds have been drawn and the Trading Account closed, after deduction of all the fees, expenses and costs and the amounts due to the Customer in addition to any financial claims or penalties incurred by the Company as a result of the instructions given by the Customer.

كما يقر العميل بأنه يدرك ويعلم أنه عند إنهاء الاتفاقية يمكن أن ينقضى بعض الوقت حتى يتم تحويل الأوراق المالية الموجودة في حساب التداول بالنسبة للشركات المدرجة في بورصة الكويت للأوراق المالية. أما فيما يتعلق بالأوراق المالية الموجودة في حساب التداول بالنسبة للشركات المدرجة خارج دولة الكويت فإن العميل يقر بأنه يحق للشركة تجميد حسابه بحيث يكون بإمكان العميل فقط بيع هذه الأوراق المالية وسحب المبالغ النقدية المحصلة من البيع وذلك إلى أن يتم بيع كل هذه الأوراق المالية وسحب كامل المبالغ النقدية وإقفال الحساب وذلك بعد خصم كافة الرسوم والمصاريف والنفقات والمبالغ المستحقة للشركة إضافة إلى أية مطالبات مالية أو غرامات تتكبدها الشركة نتيجة تعليمات العميل.

The Customer further declares that the Company will not be liable for any losses, damages, claims or lost opportunities that the Customer may suffer as a result of termination of this Agreement by the Company, transfer of the Securities, freezing of the account or closing of the Customer's Trading Account with Company.

كما يقر العميل بأن الشركة لن تكون مسؤولة عن أية خسائر أو أضرار أو مطالبات أو فرص مفقودة قد يتكبدها العميل نتيجة لإنهاء الشركة لهذا العقد وتحويل الأوراق المالية أو تجميد الحساب وإقفال حساب العميل لديه.

7-2 Clearance : The right of the Company - in the case of a breach of the Customer of any of its obligations under this Agreement - and by its absolute and without prior notice to the client to notify any stock exchange or other market to close and liquidate the account and terminate any agreement with the client and the sale of assets as well as to eliminate any list of orders or contracts or other securities, nor will the customer be then able to reach to the system. There must be enough cash in the account and be ready immediately to pay the Company which would automatically settle all accounts (whether individual accounts or joint) and transactions and any account remaining after full recovery by the Company of their rights must be restored by the Customer, who is accountable to the Company the value of all expenses legal and other professionals.

٧-٢ التصفية : يحق للشركة (في حالة إخلال العميل بأي من التزاماته الواردة في هذه الإتفاقية) وحسب قرارها المطلق وبدون إشعار مسبق للعميل بإخطار أي بورصة أو سوق أخرى للقيام بإغلاق وتصفية الحساب وإنهاء أي إتفاقية مع العميل وبيع أصوله وكذلك إلغاء أي أوامر أو عقود قائمة أو أوراق مالية أخرى، ولن يكون العميل بعد ذلك قادراً على التوصل إلى النظام.

يجب أن يتوفر في الحساب النقد الكافي وأن يكون جاهزاً للدفع فوراً إلى الشركة والتي ستقوم بشكل تلقائي بتسوية جميع الحسابات والمعاملات وأي حساب يبقو بعد الاسترداد الكامل من قبل الشركة لحقوقها يجب استعادته من قبل العميل الذي يكون مسئولاً أمام الشركة عن قيمة جميع المصاريف القانونية والمهنية الأخرى.

8. Governing Law; Language; Dispute Resolution

8.1 This Agreement shall be governed by, and construed in all respects in accordance with, the laws of Kuwait and does not contradict with Islamic Sharia.

8.2 This Agreement is made in the Arabic language with a translation into English. In case of any dispute over the interpretation of the Agreement, the Arabic version shall prevail.

8.3 In case any dispute arises from interpreting or executing this Agreement, both parties should cooperate to resolve the dispute. If no settlement has been agreed, the dispute will be resolved in accordance with arbitration systems and procedures of Kuwait.

٨- النظام المطبق على الإتفاقية ولغتها وحل النزاعات والخلافات

٨-١ تخضع هذه الإتفاقية وتفسر في جميع جوانبها وفقاً لأنظمة وقوانين دولة الكويت فيما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.

٨-٢ حررت هذه الإتفاقية باللغة العربية مع ترجمة لها باللغة الإنجليزية، وفي حالة وجود أي خلاف أو نزاع على تفسير نصوصها فيتم الأخذ بالنص العربي.

٨-٣ في حالة نشوء أي خلاف بسبب تفسير أو تنفيذ هذه الإتفاقية فيتم حله ودياً بين الطرفين، إذا تعذر ذلك فيتم تسويته وفقاً لأنظمة وقوانين دولة الكويت.

Signature

التوقيع

For KFH Capital Investment Company K.S.C (Closed)

عن شركة بيتك كابيتال للإستثمارش.م.ك (مقلمة)

Name:

الإسم:

Title:

الوظيفة:

Signature:

التوقيع:

Date:

التاريخ:

Client

العميل

Name:

الإسم:

Signature:

التوقيع:

Date:

التاريخ:

For KFH Use

لإستخدام بيت التمويل الكويتي

Employee

Name:

إسم الموظف:

Branch:

الفرع:

E-mail:

البريد الإلكتروني:

Branch

Stamp:

ختم الفرع:

التصديق على التوقيع
Signature Confirmed

نموذج إعراف عميلك (أفراد)
Know Your Customer "KYC" form (Individuals)



بيانات الوظيفة (يمكن إختيار أكثر من بند*):

المهنة*: موظف Employed غير موظف Unemployed متقاعد Retired طالب Student عمل خاص Private Business أخرى (يرجى التحديد) Others (Pls. Specify)

جهة العمل: المسمى الوظيفي: Employer:

عدد سنوات العمل ككل: رقم هاتف جهة العمل: Employer Phone No.: Years of Experience:

بيانات الدخل (يمكن إختيار أكثر من بند*):

مصدر الأموال المستثمرة*: رواتب / تقاعد Salaries / Pension تمويل / قروض Financing / Loans أرباح تجارة / عوائد إستثمارية Business Profit / Inv. Income ميراث Inheritance أخرى (يرجى التحديد) Others (Pls. Specify)

متوسط الدخل السنوي: إلى 10,000 د.ك. Up to 10,000KD إلى 25,000 د.ك. Up to 25,000KD إلى 50,000 د.ك. Up to 50,000KD إلى 75,000 د.ك. Up to 75,000KD إلى 100,000 د.ك. فأكثر Up to 100,000KD & Above

الثروة التقريبية: إلى 100,000 د.ك. Up to 100,000KD إلى 250,000 د.ك. Up to 250,000KD إلى 500,000 د.ك. Up to 500,000KD لا يوجد None إلى 1 مليون د.ك. فأكثر Up to 1 million KD & Above

مصدر الثروة: أرباح تجارة / عوائد إستثمارية Business Profit / Inv. Income ميراث Inheritance أخرى (يرجى التحديد) Others (Pls. Specify)

بيانات ومؤشرات الإستثمار (يمكن إختيار أكثر من بند*):

الخبرات الإستثمارية*: أسهم Shares سندات وصكوك Bonds & Sukuk صناديق إستثمار Investment Funds عقار Real Estate أخرى (يرجى التحديد) Others (Pls. Specify)

معرفة العميل بالاستثمار: مبتدئ (أقل من عامين) Basic (Less than 2 years) جيد (من 2 إلى 5 أعوام) Good (From 2 till 5 years) محترف (أكثر من 5 أعوام) Expert (More than 5 years)

أهداف وإستراتيجية الإستثمار: إستثمار طويل الأجل Long term Investment إستثمار قصير الأجل Short term Investment إستحواذ Acquisition مضاربة Speculation أخرى (يرجى التحديد) Others (Pls. Specify)

درجة قبول المخاطر: عالية High متوسطة Medium منخفضة Low

فئة الأصول المستهدفة: أسهم Shares صكوك Sukuk صناديق إستثمار Investment Funds أخرى (يرجى التحديد) Others (Pls. Specify)

المبلغ المستثمر: إلى 20% من الثروة Up to 20% of Wealth إلى 40% من الثروة Up to 40% of Wealth إلى 60% من الثروة Up to 60% of Wealth إلى 80% من الثروة Up to 80% of Wealth إلى 100% من الثروة Up to 100% of Wealth

النشاط المتوقع للحساب: تداولات عالية High Volume تداولات متوسطة Medium Volume تداولات منخفضة Low Volume

بيانات الإفصاح:

If you are a member of the board of directors or have an access to the financial statements and inside information of any of companies listed in Boursa Kuwait or any other financial markets, please list them below

إذا كانت لديك عضوية مجلس إدارة أو مطلع على البيانات المالية والمعلومات الداخلية في أي من الشركات المدرجة في بورصة الكويت وأي أسواق مالية أخرى، الرجاء ذكرها أدناه.

Position:	المنصب:	Exchange Market:	السوق المالية:	Entity Name:	إسم الجهة:

بيانات المستفيد الحقيقي من الحساب:

هل تتداول لحسابك الخاص أم لحساب أطراف أخرى؟

For my own (The client is the owner, real and sole beneficiary of account) لحسابي الخاص (العميل هو المالك المستفيد الحقيقي والوحيد من الحساب)

Name	Relation Nature	طبيعة الصلة أو العلاقة	الإسم

* If applicable, please provide us with a copy of the valid documents that determine the real beneficiary/ies of the account, with viewing the original. If you are trading on behalf of another party as an intermediary, please provide W8IMY form

* إن وجد، يرجى تزويدنا بنسخة من المستندات - سارية المفعول - التي تحدد هوية المستفيد الحقيقي / المستفيدين الحقيقيين من الحساب، مع إطلاعنا على أصول المستندات. إذا كنت تتداول نيابة عن طرف آخر كوسيط، فالرجاء تقديم نموذج W8IMY

Signature: *

التوقيع: *

If you are politically exposed, please specify your position:

- From Royal family and holds political position Member of Parliament
 S. Political or Gov Officer or Judicial or military Political Party Officer
 S. Executives in state owned institution local or foreign None

إذا كنت ذو منصب سياسي يرجى تحديد المنصب:

- من الأسرة الحاكمة ويشغل منصب سياسي عضو في برلمان
 مسئول سياسي أو حكومي أو قضائي أو عسكري مسئول حزب سياسي
 من كبار التنفيذيين في مؤسسة مملوكة لدولة أجنبية أو محلية لا يوجد

If any of your direct relatives (Second degree) or associates (Partner, Advisor, Agent...) is holding a politically exposed, please specify his/her position:

- From Royal family and holds political position Member of Parliament
 S. Political or Gov Officer or Judicial or military Political Party Officer
 S. Executives in state owned institution local or foreign None

إذا كان أحد أقاربك المباشرين (الدرجة الثانية) أو المتعاونين معك (شريك - مستشار - وكيل ...) ذو منصب سياسي، يرجى تحديد المنصب:

- من الأسرة الحاكمة ويشغل منصب سياسي عضو في برلمان
 مسئول سياسي أو حكومي أو قضائي أو عسكري مسئول حزب سياسي
 من كبار التنفيذيين في مؤسسة مملوكة لدولة أجنبية أو محلية لا يوجد

Name	Relation Nature	طبيعة الصلة أو العلاقة	الإسم
------	-----------------	------------------------	-------

* Politically Exposed Person: (a) Any natural person, whether a client or an actual beneficiary, who was previously entrusted or who is currently performing senior public duties in the State of Kuwait or a foreign country. This definition includes heads of state or government, senior politicians, government officials, judicial or military officials, chief executives of state-owned companies, and prominent officials of political parties; (b) Any person who is currently, or has previously been entrusted with senior management positions in an international organization, such as directors, deputy directors and members of boards of directors. This term also includes family members up to the second degree or close partners.

* الشخص المعرض سياسياً: (أ) هو أي شخص طبيعي، سواء كان عميلاً أو مستفيداً فعلياً، أوكلت إليه في السابق أو يتولى حالياً مهام عامة عليا في دولة الكويت أو دولة أجنبية. ويشمل هذا التعريف رؤساء الدول والحكومات، كبار السياسيين أو المسؤولين الحكوميين أو القضائيين أو العسكريين، كبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات التي تملكها الدولة، والمسؤولين البارزين في الأحزاب السياسية؛ (ب) أي شخص أوكلت إليه حالياً أو في السابق مناصب إدارية عليا في منظمة دولية، مثل المدراء ونواب المدراء وأعضاء مجالس الإدارة، ويتضمن هذا المصطلح كذلك أفراد العائلة حتى الدرجة الثانية والشركاء المقربين.

Additional Information:

بيانات إضافية:

Do you trade in Kuwait Boursa through another Company / Broker?

هل تتداول في بورصة الكويت من خلال شركة أخرى / وسيط آخر؟

- Yes - Company / Broker Name
 No

- نعم - إسم الشركة / الوسيط
 لا

Do you trade in other Stock Markets?

هل تتداول في أسواق مالية أخرى؟

- Yes - Market / Broker Name
 No

- نعم - إسم السوق / الوسيط
 لا

Contact Information:

بيانات الاتصال:

The client will be contacted by using any of the following.

يتم التواصل مع العميل عن طريق أحد وسائل التواصل التالية:

- Other: Email: أخرى:

- الهاتف النقال (الرسائل النصية): Mobile by SMS: البريد الإلكتروني:

Client classification

اختيار العميل لنوع تصنيفه

In compliance with the instructions issued by the regulatory authority, you are kindly requested to specify your classification whether you are a regular client, a professional client by nature or a qualified professional client by checking on of the criteria that you you feel accurately reflects your choice to be assigned to this classification.

التزاماً من الشركة بالتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية الخاضعة لها الشركة، يرجى التكرم منكم بتحديد تصنيفكم ما بين عميل عادي أو عميل محترف بطبيعته أو عميل محترف مؤهل مع اختياركم للمعيار الذي أهلكم لهذا التصنيف.

Professional Client by Nature

عميل محترف بطبيعته: الرجاء اختيار أحد المعايير التالية والتي تطبق عليك كعميل محترف بطبيعته:

- A government, public entity, central bank or an international institution
 Licensed Person and other financial institution that is subject to Regulatory authorities inside or outside the State of Kuwait.
 Any company whose paid capital is at least One Million Kuwaiti Dinars or its equivalent

- حكومة أو هيئة عامة أو بنك مركزي أو مؤسسة دولية.
 الأشخاص المرخص لهم من الهيئة وغيرهم من المؤسسات المالية التي تخضع لإحدى الجهات الرقابية.
 شركة رأس مالها المدفوع مليون دينار كويتي أو ما يعادلها على الأقل

OR

Qualified Professional Client (the client declare her/his acceptance of the implications of this classification mentioned in the below appendix)

عميل محترف مؤهل: (باختيار العميل لهذا التصنيف فإنه يقر بداريته وقبوله بالآثار المترتبة على هذا التصنيف المذكورة في الملحق أدناه).

- The Client has carried out Securities' transactions, in significant size, at an average no less than KD 250,000 per quarter over the previous two years.
 The size of the Client's funds and assets with the Licensed Person is no less than KD 100,000.
 The Client works or has worked in the financial sector for at least one year in a Professional Position which requires knowledge of the transactions or services envisaged.

الرجاء اختيار أحد المعايير التالية والتي تطبق عليك كعميل محترف مؤهل:
 أن يكون العميل لديه تعاملات في الأوراق المالية بأحجام كبيرة وبمتوسط لا يقل عن 250,000 دينار في ربع كل سنة على مدار السنتين السابقتين.

ألا يقل حجم أموال وأصول العميل لدى بيتك كإيصال أو أكثر من شخص مرخص له عن قيمة 100,000 دينار كويتي. وعلى ألا تشمل هذه المبالغ الأموال المودعة في الحسابات المصرفية لدى البنوك وإنما تشمل أموال وأصول العميل إن كانت ضمن أنشطة الأوراق المالية المرخصة من هيئة أسواق المال والتي يزاولها البنك.

أن يعمل العميل أو سبق له العمل في القطاع المالي لمدة سنة على الأقل في منصب مهني محترف يتطلب معرفة بالمعاملات أو الخدمات التي ستقدم له.

OR

- Normal Client: Each Client who is not professional shall be categorized as normal Client.

عميل عادي: يصنف كل عميل غير محترف بأنه عميل عادي

Appendix: Effects, Advantages and Constraints of Classification as a Qualified Professional Client

ملحق: الآثار والمزايا والقيود المترتبة على التصنيف كعميل محترف مؤهل

KFH Capital Investment Company confirms its compliance with the provisions of the Capital Markets Authority Law and its Executive Regulations, which stipulate that the licensed person shall perform classification procedures for their clients and based on the client's choice in the previous paragraph, and type of classification, they are dealt with according to the regulatory requirements of the Capital Markets Authority (CMA) regarding the classification of clients.

• KFH Capital Investment Company is committed to obtaining personal information and identifying the client in adequate detail (individuals / corporate).

• KFH Capital Investment Company is committed to ensuring that the client complies with all the requirements and limitations contained in the anti-money laundering and the financing of terrorism rules stipulated in the Module 16 of the executive regulations.

• KFH Capital Investment Company is committed to ascertaining the main activities of the client in the event that the client is a (company) that include dealing in securities in a manner consistent with its memorandum and articles of association.

• All clients, whether classified as (Professional Client by nature / Qualified Professional Client / Normal Client), are obligated to update their relevant information and data on a periodic basis or upon the request of KFH Capital Investment Company.

• It is not permissible for anyone other than a professional client by nature to subscribe to/participate in the private collective investment schemes, whether they are incorporated inside or outside the State of Kuwait.

• Only a professional client by nature may subscribe to/participate in perpetual Sukuk, perpetual bonds, or preferred shares issued by private placement.

• KFH Capital Investment Company is committed to notifying the client, whether classified as (Professional Client by nature / Qualified Professional Client / Normal Client) of the competent courts and the applicable law in the event of any dispute related to the client's cash assets and funds outside the State of Kuwait.

• KFH Capital Investment Company is committed to notifying the client, whether classified as (Professional Client by nature / Qualified Professional Client / Normal Client) of any right for him or a third party to withhold money and assets of clients deposited with the company or third parties.

تؤكد شركة بيتك كإيصال للاستثمار على التزامها بأحكام قانون هيئة أسواق المال ولائحته التنفيذية والتي تنص على قيام الشخص المرخص له بإجراءات تصنيف عملائه وبناءً على اختيار العميل في الفقرة السابقة نوع تصنيفه يتم التعامل معه حسب المتطلبات التنظيمية لهيئة أسواق المال بشأن تصنيف العملاء.

• تلتزم شركة بيتك كإيصال للاستثمار بالحصول على المعلومات الشخصية والتعرف على هوية العميل بدرجة تفصيلية كافية (أفراد/ شركات).

• تلتزم شركة بيتك كإيصال للاستثمار بالتأكد من توافق العميل مع كافة المتطلبات والمحددات الواردة في قواعد مكافحه غسل الأموال.

• تلتزم شركة بيتك كإيصال للاستثمار بالالتزام من الأنشطة الرئيسية للعميل في حال كان العميل (شركة) تتضمن التعامل في الأوراق المالية وذلك بشكل يتوافق مع نظامها الأساسي وعقد التأسيس.

• باتم جميع العملاء، سواء كان تصنيفهم (عميل محترف / عميل محترف مؤهل / عميل عادي) تحديث المعلومات والبيانات المتعلقة بهم بشكل دوري أو عند طلب شركة بيتك كإيصال للاستثمار.

• لا يجوز لغير العميل المحترف الاشتراك/الانضمام في صكوك دائمة، سندات دائمة، أسهم ممتازة صادرة عن طرح الاكتتاب الخاص.

• تلتزم شركة بيتك كإيصال للاستثمار بإخطار العميل سواء كان تصنيفه (عميل محترف / عميل محترف مؤهل / عميل عادي) بالمحکم الخصصة والقانون الواجب التطبيق في حال حدوث أي نزاع يتعلق بأصول وأموال العميل النقدية خارج دولة الكويت.

• تلتزم شركة بيتك كإيصال للاستثمار بإخطار العميل سواء كان تصنيفه (عميل محترف / عميل محترف مؤهل / عميل عادي) بأي حق له أو لغيره في حبس أموال وأصول العملاء المودعة لدى الشركة أو لدى الغير.

Signature: *

التوقيع: *

Option to change classification

- Clients initially classified as professional clients are allowed to request that they be treated as ordinary customers by submitting a written request to the company. The client who is classified as a professional client is solely responsible for requesting classification as an ordinary client when he is not in a position to assess and manage the risks involved in transactions accurately.
- The company is entitled to change the client's classification from a qualified professional to a regular client if the client loses the criteria for classification. In this regard, the company informs its clients of their rights related to changing their classification and the consequences thereof.
- The change in classification does not affect the actions and processes that have been classified in a certain manner.
- The Company reserves the right to reject any of the above requests for a different classification.

خيار تغيير التصنيف

- يسمح للعملاء الذين صنفتهم الشركة في البداية كعملاء محترفين أن يطلبوا معاملتهم كعملاء عاديين عن طريق تقديم طلب خطي يقدم للشركة، يتحمل العميل الذي يصنف كعميل محترف وحده مسؤولية طلب تصنيفه كعميل عادي عندما لا يكون في وضع يمكنه من تقييم وإدارة المخاطر التي تنطوي عليها المعاملات بشكل صحيح.
- يحق للشركة تغيير تصنيف العميل من عميل محترف مؤهل إلى عميل عادي إذا فقد العميل المعايير التي أهلته للتصنيف، وبهذا الخصوص تقوم الشركة بإخطار عملائها بحقوقهم المرتبطة بتغيير تصنيفهم والآثار المترتبة على ذلك.
- لا يؤثر تغيير التصنيف على التصرفات والعمليات التي تمت في ظل تصنيفه على نحو معين.
- تحتفظ الشركة بحقها في رفض أي من الطلبات المذكورة أعلاه لتصنيف مختلف.

Customer's Details (Natural Persons) and Individual Tax Residency Self-Certification Form

بيانات العملاء (الأشخاص الطبيعيين)
ونموذج الإقرار الذاتي لمعيار الإبلاغ المشترك - الأفراد

Please answer the following questions:

يرجى الإجابة على الأسئلة التالية:

Customer Account Number:		رقم حساب العميل:
Nationality		الجنسية
Other Nationality(ies) /passport(s)		الجنسيات الأخرى/ جوازات السفر الأخرى (في حال وجودها):
Date of Birth:		تاريخ الميلاد
Place of Birth		محل الميلاد
Country of residence		بلد الإقامة
Gender		الجنس
Civil ID Number		الرقم المدني
Expiry date		تاريخ الانتهاء
Passport number		رقم جواز السفر
Passport Expiry Date		تاريخ انتهاء جواز السفر
Residential Address		عنوان السكن:
Detailed Address		تفاصيل العنوان:
Phone		هاتف
City		المدينة:
P. O. Box		الرمز البريدي:
State		الولاية:
E-mail		البريد الإلكتروني
Zip Code		الرمز البريدي:
Do you have International mailing/ residential address outside Kuwait (if applicable)?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	هل لديك حالياً عنوان خارج دولة الكويت (سواء كان عنوان إقامة أو عنوان مراسلة) <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم
Detailed Address		تفاصيل العنوان:
City		المدينة:
P. O. Box		الرمز البريدي:
State		الولاية:
Zip Code		الرمز البريدي:
Do you have an International telephone number outside Kuwait (if applicable)?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	هل لديك رقم هاتف دولي خارج الكويت (إن وجد)؟ <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم
Telephone No		رقم الهاتف
Another telephone (if any)		رقم هاتف آخر (إن وجد)
Have you given permanent instructions to transfer any amounts to an account?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	هل أعطيت تعليمات دائمة لتحويل أي مبالغ إلى حساب؟ <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم
Beneficiary Name		اسم المستفيد
Nationality:		الجنسية
For permanent instructions to transfer funds, we recommend to add a field to identify the «Country receiving such funds»	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	هل أصدرت وكالة صالحة أو أي تفويض لشخص؟ <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم
Name of Person (Agent / Authorized person):		اسم الشخص (الوكيل/ المفوض إليه)
Nationality		الجنسية:
Address		العنوان:

Signature: *

التوقيع: *

If the Account Holder is tax resident in more than three countries/jurisdictions, please use a separate sheet. If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C where indicated below:

Reason A - The country/jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents

Reason B - The account holder is otherwise unable to obtain a TIN equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason)

Reason C - No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction)

في حال كان صاحب الحساب دافع للضريبة في أكثر من ثلاث دول، يرجى تعبئة نموذج إضافي. وإذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر، يرجى توضيح سبب ذلك أ، ب أو ج أدناه. السبب أ- الدولة المقيم فيها مالك الحساب لا تقوم بإصدار رقم تعريف ضريبي لمقيميها. السبب ب- صاحب الحساب غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي أو الرقم المكافئ له (يرجى توضيح السبب في عدم تمكك من الحصول على رقم التعريف الضريبي في الجدول الموضح أدناه، إذا اخترت هذا السبب) السبب ج- رقم التعريف الضريبي غير مطلوب (ملاحظة: اختر هذا السبب فقط إذا كان القانون المحلي للدولة/البلد المعني لا يتطلب الحصول على رقم تعريف ضريبي صادر عن دائرة الاختصاص هذه).

#	دولة الإقامة لغرض الضرائب Country of Tax Residency	رقم التعريف الضريبي Tax Identification Number (T.I.N.)	في حال عدم توفر رقم تعريف ضريبي، برجاء اختيار السبب أ أو ب أو ج If no TIN available enter Reason A, B or C
1			
2			
3			

Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected Reason B above

إذا كنت قد اخترت السبب ب أعلاه، يرجى توضيح سبب عدم قدرتك على الحصول على رقم تعريف ضريبي.

1	
2	
3	

Part 3 – Declarations and Signature

القسم 3 - الإقرار والتوقيع

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with KFH CAPITAL setting out how KFH CAPITAL may use and share the information supplied by me.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am the Account Holder (or am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

I undertake to advise KFH CAPITAL within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to be come in correction complete, and to provide KFH CAPITAL with a suitably updated self-certification and Declaration within 30 days of such change in circumstances, without the least liability on the Company regarding my declared details

FI, the undersigned, hereby certify that the provided information is true, correct and complete, as well as the submitted documents, and I further undertake to inform KFH Capital Investment Company (KFHC) in writing of any changes to such information, and update it whenever requested or annually, without any responsibility to KFH Capital

I hereby confirm the validity of the data provided to the Company and on the basis of my optional classification I am aware of my type of classification at KFH Capital. If I fail to comply with one of these criteria, I hereby undertake to notify KFH Capital for this standard immediately.

أقر وأتعهد أنا الموقع أدناه بالآتي: -

- بأنني صاحب الحساب (أو المفوض بالتوقيع عن مالك الحساب) فيما يخص كافة الحسابات التي تتعلق بها هذا النموذج، وأن البيانات المذكورة والمستندات المقدمة مني حقيقية وصحيحة وكاملة، وأتعهد بإبلاغ شركة بيتك كإيصال للاستثمار كتابيا فور حدوث أي تغيير يطرأ عليها وتحديثها عند الطلب أو سنويا، دون أدنى مسؤولية على شركة بيتك كإيصال للاستثمار.

- وأن هذه المعلومات المذكورة من جانبي مستوفية تماما لكامل الشروط والأحكام المطبقة والحاكمة للعلاقة الرسمية فيما بين صاحب الحساب وبيتك كإيصال والتي تحدد الكيفية الصحيحة والمسموح بها لبيتك كإيصال لاستخدام ومشاركة هذه المعلومات المذكورة في النموذج.

- بأن المعلومات الواردة في هذا النموذج والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حسابات يمكن الإبلاغ عنها يمكن ان تقدم إلى السلطات الضريبية في البلد/الولاية القضائية التي يتم فيها الحفاظ على هذا الحساب أو الاحتفاظ به وتبادله مع السلطات الضريبية في بلد آخر/الولاية القضائية أو البلدان/الولايات القضائية التي قد يكون صاحب الحساب المقيم دافعا للضريبة وفقا للاتفاقيات المبرمة بين الدول بشأن تبادل معلومات الحسابات المالية.

- بأن أقوم بإبلاغ بيتك كإيصال خلال ٣٠ يوما عن أي تغيير في المعلومات/الحالة الضريبية لمالك الحساب الموضحة في هذا النموذج أو الأسباب المؤدية إلى عدم صحة أو عدم استيفاء المعلومات الواردة في هذا النموذج وأن أقوم بتزويد بيتك كإيصال بإقرار ذاتي محدث خلال ٣٠ يوما من حدوث التغيير، دون أدنى مسؤولية على شركة بيتك كإيصال للاستثمار.

- بأن بناء على اختياري للتصنيف أعلاه فأنا على علم بنوع تصنيفي لدى شركة بيتك كإيصال، وفي حال فقدت لأحد هذه المعايير التي أهلتني لهذا التصنيف أتعهد بإخطار شركة بيتك كإيصال فور فقدي لهذا المعيار.

Signature: *

التوقيع: *

Name

الاسم:

Date:

التاريخ:

Note: If you are not the Account Holder please indicate the capacity in which you are signing the form. If signing under a power of attorney, please also attach a certified copy of the power of attorney.

ملاحظة: إذا لم تكن صاحب الحساب، يرجى ذكر الصفة التي تؤهلك للتوقيع على هذا النموذج. وإذا كنت توقع على هذا النموذج وفقا لوكالة قانونية، فيرجى أيضا إرفاق صورة طبق الأصل عن الوكالة القانونية.

Capacity

الصفة الرسمية:

For KFHC Use Only:

لإستخدام شركة بيتك كإيصال للاستثمار فقط:

All required Available documentations have been received are complete

تم استيفاء جميع البيانات المطلوبة والإطلاع على أصول المستندات المتوفرة والحصول على نسخة منها. نبذة عامة عن العميل والبيانات المتعلقة به:

•OVERALL CLIENT SUMMARY AND OTHER RELEVANT INFORMATION:

--	--

•Evaluation of the degree of client risks:

تقييم درجة مخاطر العميل:

HIGH مرتفعة MEDIUM متوسطة LOW منخفضة

Approved	موافقة	Reviewed	مراجعة	Prepared	إعداد

All fields are compulsory

جميع الخانات إلزامية

KFH Capital Investment Company K.S.C.C

شركة بيتك كإيصال للاستثمار ش.م.ك.م

مدينة الكويت - شارع أحمد الجابر - برج بيتك الدور ٣٢/٣٣ - ص.ب ٢٩٤٦ الصفاة - الرمز البريدي ١٣٠٤٠ الكويت
Kuwait City - Ahmad Al-Jaber street - Baitak Tower, Floors 32/33 - P.O. Box 3946 Safat, Postal Code 13040 Kuwait
Tel: (965) 2298 7000 - Fax: (965) 2249 1151 / 2298 7003 - www.kfhcapital.com.kw
س.ت. 76471 C.R. رأس المال مدفوع بالكامل 100,000,000 KD Fully paid Capital وحدة الشكاوي 2298 7070 Complaint Unit

القانون الأمريكي للامتثال الضريبي للحسابات الأجنبية (FATCA) التصديق الذاتي للأفراد

يرجى ملئ نموذج التصديق الذاتي بعناية، كافة المعلومات المطلوبة اجبارية ويجب تزويدها بشكل كامل. ملاحظة: يرجى عدم تعبئة هذا النموذج في حال كنت تمثل شركة أو كيان قانوني، حيث يجب استخدام نموذج التصديق الذاتي للشركات / الكيانات الخاص بذلك.

القسم (أ) معلومات المستفيد من الحساب

1. الاسم (كما هو مكتوب في جواز السفر) يرجى كتابه الاسم بكلتا اللغتين العربية و الإنجليزية	
2. الرقم المدني/رقم جواز السفر	
3. تاريخ الميلاد (شهر يوم سنة)	
4. عنوان السكن (مؤيد بمستند حكومي ساري)	العنوان
	المدينة
	الدولة
5. العنوان البريدي (إذا كان مختلف عن عنوان السكن)	العنوان
	المدينة
	الدولة

القسم (ب) تحديد مكان الإقامة للاحتياجات الضريبية

هل انت شخص امريكي ¹	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>	إذا كانت الإجابة نعم يرجى تزويدنا بنموذج W-9 والرقم التعريفي لدافع الضرائب الأمريكية TIN (Taxpayer Identification Number) ²
--------------------------------	--	--

القسم (ج) التصديق والإفصاح

1. أخذنا بعين الاعتبار العواقب القانونية الناتجة عن تقديم معلومات غير صحيحة أو مغلوطة أو غير كاملة، فإبني أؤكد قياسي بمراجعة جميع البيانات والمعلومات المقدمة أعلاه وأن جميع هذه المعلومات صحيحة ودقيقة وكاملة.
2. أوافق على تقديم نسخة من هذا النموذج، أو استخدام المعلومات اعلاه والافصاح عنها لأي أطراف ذات صلة، أو أي جهة معنيه بالتدقيق أو الرقابة على التزام المؤسسة تجاه القانون فاتكا.
3. أقر أنني الشخص المستفيد فقط (المفوض بالتوقيع نيابه عن الشخص المستفيد فقط) من إجمالي الدخل المتعلق بهذه الأستماره
4. أقر وأوافق على أنه في حاله ورود أي استفسارات حول التزامي بمتطلبات القانون فاتكا فإنه يمكن تقديم واستخدام المعلومات المتعلقة بحسابي بما يتضمن (معلومات عن رصيد الحساب والدفوعات المستلمة) إلى الجهات الضريبية أو الاطراف ذات الصله، وأنه يمكن لهذه الجهات/ الاطراف إرسال هذه المعلومات للجهات الضريبية في الدول التي تخضع اقامتي فيها للضريبة، والمذكورة أعلاه.
5. في حال طرأ أي تغيير بالمعلومات بشكل يؤدي إلى أن تكون المعلومات أعلاه غير محدثة وغير دقيقة، فإني اتعهد بتقديم نموذج تصديق ذاتي محدث خلال 30 يوما من تاريخ حدوث هذا التغيير.

الاسم	التوقيع	التاريخ
		/ /

تعريفات

- "الشخص الأمريكي" يعني فردا مواطنا امريكيا أو مقيم في الولايات المتحدة، أو شركة تضامن أو شركة تم إنشاؤها أو تنظيمها في الولايات المتحدة أو تحت قوانين الولايات المتحدة أو أي ولاية منها. الصناديق "Trusts" إذا (i) كان للقضاء في الولايات المتحدة سلطة عليه بموجب قوانين الولايات الأمريكية لتقديم الطلبات أو الأحكام المختصة بكافة لقضايا المتعلقة بإدارة الصندوق، أو (ii) شخص أو أكثر من الأشخاص الأمريكيين لديهم السلطة للتحكم بكافة القرارات المهمة للصندوق، أو تركه لمواطن أو مقيم أمريكي. هذه الفقرة الفرعية 1 (aa) يجب أن تفسر وفقا لقانون الولايات المتحدة للإيرادات الداخلية.
- "US TIN" تعني الرقم التعريفي الضريبي لدافع الضرائب الفدرالية الأمريكية.
- "الإقامة الخاضعة للضريبة" يعني الإقامة في دولة أو الخضوع لغوائنها الضريبية المعمول بها في هذه الدولة لأي سبب غير الاقامة، بما يلزم الشخص بدفع الضريبة بدون اشتراط حمل جنسية هذه الدولة.